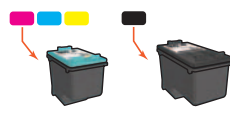
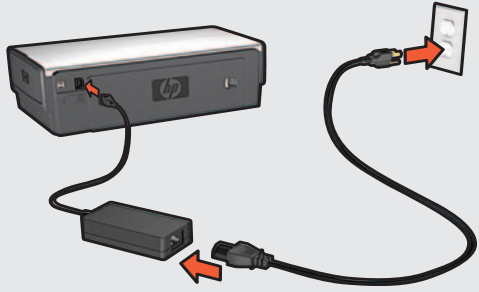


Windows

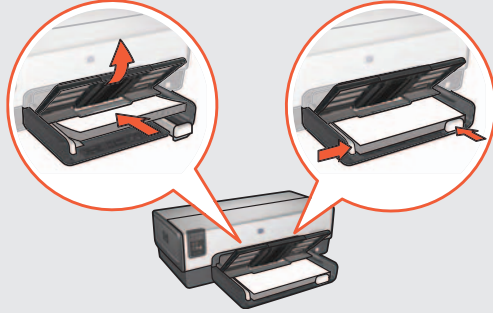
Poster za postavljanje Poster pt. configurare Instalačný leták Plakat za nastavitvev HP Deskjet 6540-50 series



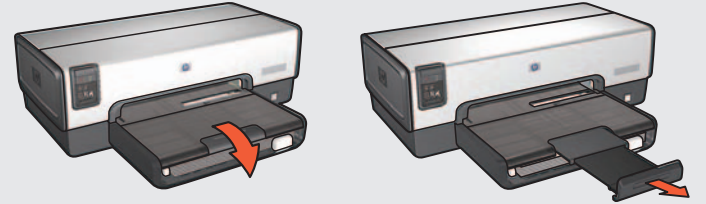
- 1** Uključite pišač.
Conectati echipamentul la sursa de alimentare.
Pripojte napájací zdroj.
Vključite napajalni kabel.



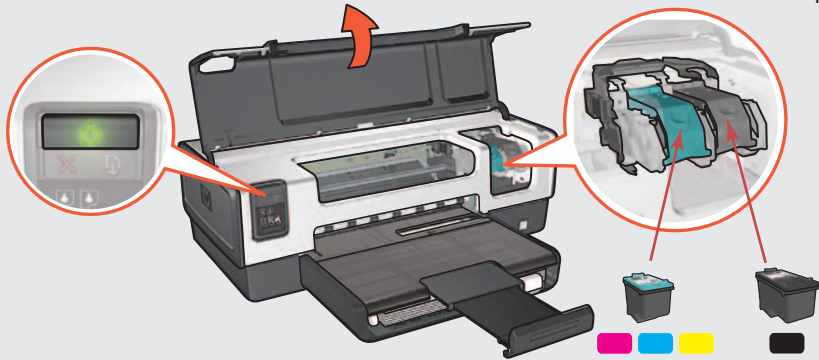
- 2** Umetnite bijeli papir.
Încărcați hârtia albă.
Vložite biely papier.
Naložite bel papir.



- 3** Donja ladica za izlaz papira. Izvucite nastavak.
Coborâți tava de ieșire. Trageți extensia.
Otvorite dolný zásobník. Vytiahnite nástavec.
Spustite pladenj. Podaljšek potegnite ven.



- 4** **1** Otvorite poklopac.
Deschideți capacul.
Otvorite kryt.
Odpriete pokrov.

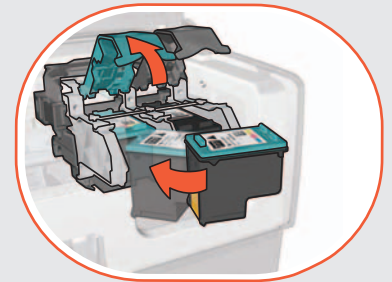


- 2** Za ukljanje čiste vrpce povucite ružičasti jezičac.
Trageți de vârful de culoare roz pentru a îndepărta banda transparentă.
Priesvitnú fóliu odstráňte potiahnutím za ružové uško.
Potegnite roza jeziček in odstranite trak.

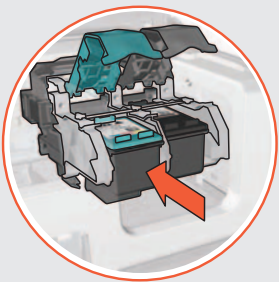


**Ne dirajte bakrenu traku.
Nu atingeți stratul de cupru.
Nedotýkajte sa medeného prúžka.
Ne dotikajte se bakrenega traku.**

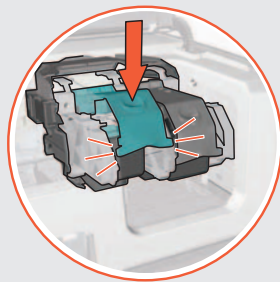
- 5** Pričekajte dok kučičste ne bude u stanju mirovanja.
Podignite zasune.
Așteptați până când receptorul devine inactiv. Ridicați dispozitivele de blocare.
Počkejte, kým sa vozík nezastaví. Zdvihnite západky.
Počakajte, da opora začne mirovati. Dvignite zapaha.



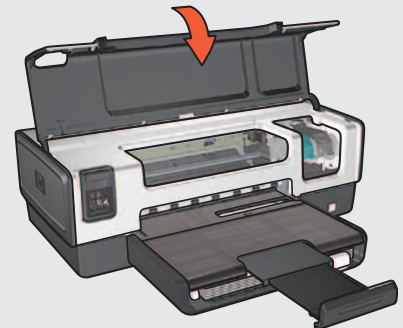
- 6** Umetnite spremnike s tintom.
Introduceți cartușele de tipărire.
Vložite tlačové kazety.
Vstavite tiskalni kartuši.



- 7** Zatvorite zasune.
Închideți dispozitivele de blocare.
Zatvorite západky.
Zaprte zapaha.



- 8** Zatvorite poklopac.
Închideți capacul.
Zatvorite kryt.
Zaprte pokrov.

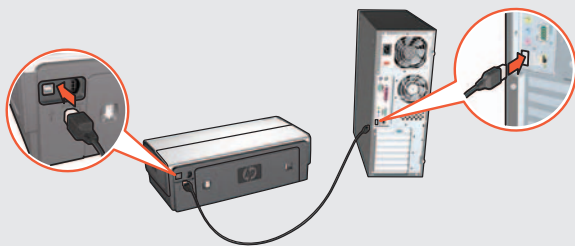


- 9** Uključite računalo (omogućite mu potpuno pokretanje).
Spojite pišač s računalom.

Porniți calculatorul (așteptați să se încheie inițializarea).
Conectati imprimanta la computer.

Zapnite počítač (počkejte, kým neprebekne úplné spustenie).
Pripojte tlačiareň k počítaču.

Vklopite računalnik (zagon naj se izpelje do konca).
Tiskalnik priključite na računalnik.



Pričekajte dok se ne pojavi zaslon s Wizardom (Čarobnjakom).
Așteptați afișarea aplicației expert.
Počkejte, kým sa nezobrazí obrazovka sprievodcu.
Počakajte, da se pojavi zaslon Čarovnika.

Umetnite CD i slijedite upute na zaslonu.

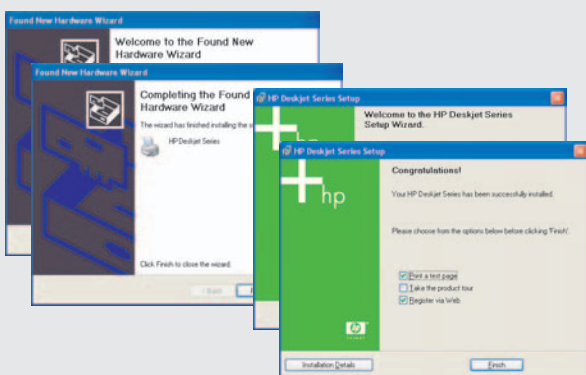
Introduceți CD-ul și urmați instrucțiunile afișate pe ecran.

Vložite disk CD a potom postupujte podľa pokynov na obrazovke.

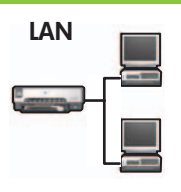
Vstavite CD ploščo in sledite navodilom na zaslonu.



- 10** Pričekajte dok se ne pojavi pozdravni zaslon.
Așteptați afișarea ecranului de felicitare.
Počkejte, kým sa nezobrazí obrazovka s blahoželaním.
Počakajte, da se pojavi zaslon konfiguracije.



Nabavite dodatne HP Jetdirect vanjske poslužitelje (ovisno o dostupnosti). Za postavljanje mreže slijedite opcije postavljanja mreže na CD-u.



Puteți achiziționa servere de tipărire externe opționale HP Jetdirect (în funcție de disponibilitate). Pentru configurare în rețea, urmați opțiunile de configurare în rețea de pe CD.

Kúpte si voliteľný tlačový server HP Jetdirect (podľa dostupnosti). Pri sieťovej inštalácii postupujte podľa možnosti sieťovej inštalácie na disku CD.

Kupite izbirni zunanji tiskalniški strežnik HP Jetdirect (če je na voljo). Za nastavitve omrežja sledite možnostim za nastavitve omrežja na CD plošči.

Još uvijek vam je potrebna pomoć? Okrenite stranicu.

Aveți nevoie de asistență suplimentară? Întoarceți pagina.

Potrebujete ďalšiu pomoc? Otočte stranu.

Potrebujete dodatno pomoč? Obrnite stran.



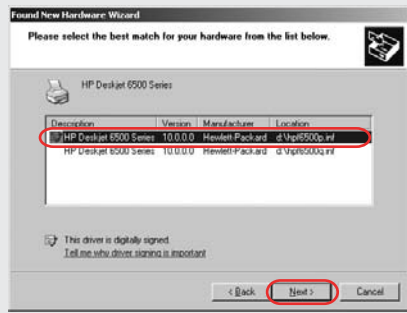
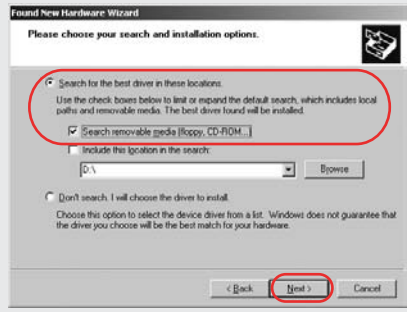
Ako je pojava jedan od ovih zaslona, slijedite prikazane korake.

Dacă este afișat unul dintre următoarele ecrane, urmați etapele indicate.

Ако са зобразила некторы з т что образцов, поступайте под а введен ч кроков.

e vidite enega izmed naslednjih zaslono, sledite prikazanim korakom.

Windows XP

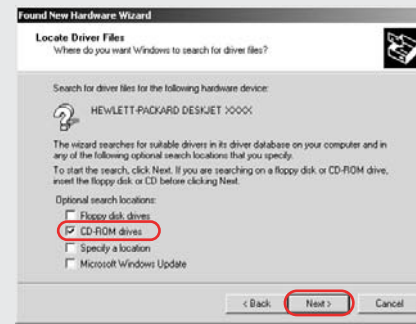
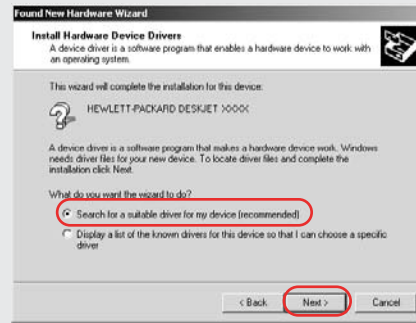


Odaberite **hp6500p.inf**.
 Selectați **hp6500p.inf**.
 Vyberte položku **hp6500p.inf**.
 Izberite **hp6500p.inf**.

Windows Me



Windows 2000



Windows 98



Nema zaslona?

1. Pritisnite gumb **Start**, zatim **Run (Pokreni)**.
2. Pritisnite gumb **Browse (Pregledaj)**.
3. Odaberite **HPPP CD** u **Look in (Pogledaj)** u padajućem popisu.
4. Odaberite **Setup (Pokretanje)**, zatim pritisnite gumb **Open (Otvori)**.
5. Pritisnite **OK**, zatim slijedite upute na zaslonu.

Nu este afișat nici un ecran?

1. Apăsăți butonul **Start** și selectați **Run (Rulare)**.
2. Apăsăți butonul **Browse (Parcurgere)**.
3. Selectați **HPPP CD** din lista derulant **Look in (Căutare în)**.
4. Selectați **Setup (Configurare)** și apăsați butonul **Open (Deschidere)**.
5. Apăsăți **OK** și urmați instrucțiunile afișate pe ecran.

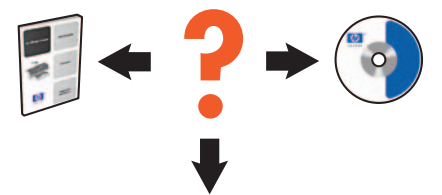
Ni sa nezobrazilo?

1. Kliknite na tla idlo **Start (Štart)** a vyberte položku **Run (Spustiť)**.
2. Kliknite na tla idlo **Browse (Prehľad vať)**.
3. V rozba ovacom zozname **Look in (Kde hľadať)** vyberte položku **HPPP CD**.
4. Vyberte položku **Setup (In tal cia)** a potom kliknite na tla idlo **Open (Otvoriť)**.
5. Kliknite na tla idlo **OK** a potom postupujte podľa pokynov na obrazovke.

Ni zaslonov?

1. Kliknite gumb **Start** in izberite **Run (Za eni)**.
2. Kliknite gumb **Browse (Prebrskaj)**.
3. Izberite **HPPP CD** v spustnem seznamu **Look In (Poglej v)**.
4. Izberite **Setup (Priprava)** in kliknite na gumb **Open (Odpri)**.
5. Kliknite **OK** in sledite navodilom na zaslonu.

Jo vama je potrebna pomoć?
 Aveți nevoie de asistență suplimentară?
 Potrebujete ďalšiu pomoc?
 Potrebujete dodatno pomoć?



www.hp.com/support

Ako instaliranje ne uspije...

1. Provjerite sljedeće:
 Verificirajte i dajte:
 Otvorite narednjice:
 Preverite narednje:



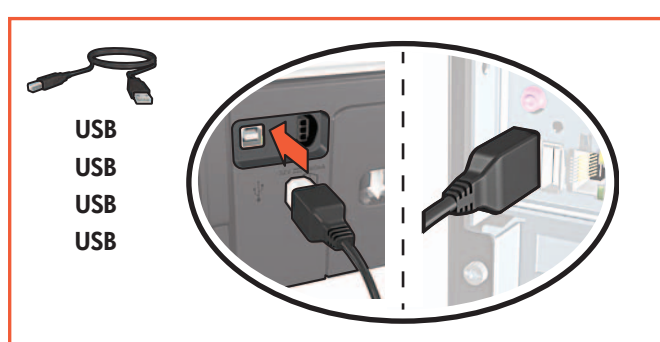
Pisa je uključena.
 Tlačilo je zapnuto.

Dacă instalarea eșuează...

în cazul în care problema persistă:

1. Scoateți CD-ul din unitatea CD-ROM a calculatorului și deconectați cablul imprimantei de la calculator.
2. **Porniți din nou calculatorul.**
3. Opriți temporar toate aplicațiile firewall sau antivirus. Reporniți aceste aplicații după instalarea imprimantei.
4. Introduceți CD-ul cu software-ul imprimantei în unitatea CD-ROM a computerului și urmați instrucțiunile afișate pe ecran pentru a instala software-ul imprimantei.
5. După încheierea instalării, reporniți calculatorul.

Ak in tal cia zlyh ...



Priključci su sigurni.
 Káble sú spoľahlivo pripojené.

Če nainštalácia zlyhá...

este ešte neopravená:

1. CD plošču vzemite iz CD-ROM pogona računala in kabel tiskalnika izklopite z računala.
2. **Ponovno zaženite računalnik.**
3. Začasno izklopite poarni zid ali protivirusno programsko opremo. To ponovno zaženite po končan namestitvi tiskalnika.
4. CD ploščo s programsko opremo tiskalnika vstavite v CD-ROM pogon računala in za namestitev programske opreme tiskalnika sledite navodilom na zaslonu.
5. Po končan namestitvi ponovno zaženite računalnik.

2 Ako problem ne prestane:

1. Uklonite CD iz CD-ROM pogonskog sklopa, zatim iskopajte kabl za pisač iz računala.
2. **Ponovno pokrenite računalo.**
3. Trenutno onemogućite sve sigurnosne i antivirusne programe. Ponovno pokrenite programe nakon instalacije pisača.
4. Umetnite CD s programom pisača, a zatim slijedite upute na zaslonu za instaliranje programa za pisač.
5. Nakon završetka instaliranja ponovno pokrenite računalo.

Ak problém pretrvá:

1. Vyberte disk CD z jednotky CD-ROM počítača, potom odpojte kabel tlačiarne od počítača.
2. **Reštartujte počítač.**
3. Dočasne vypnite všetky brány firewall a zatvoríte všetky antivírusové softvéry. Tieto programy znova spustíte po nainštalovaní tlačiarne.
4. Disk so softvrom tlačiarne vložte do jednotky CD-ROM počítača, pri nainštalácii softvru tlačiarne potom postupujte podľa pokynov na obrazovke.
5. Po dokončení nainštalácie reštartujte počítač.